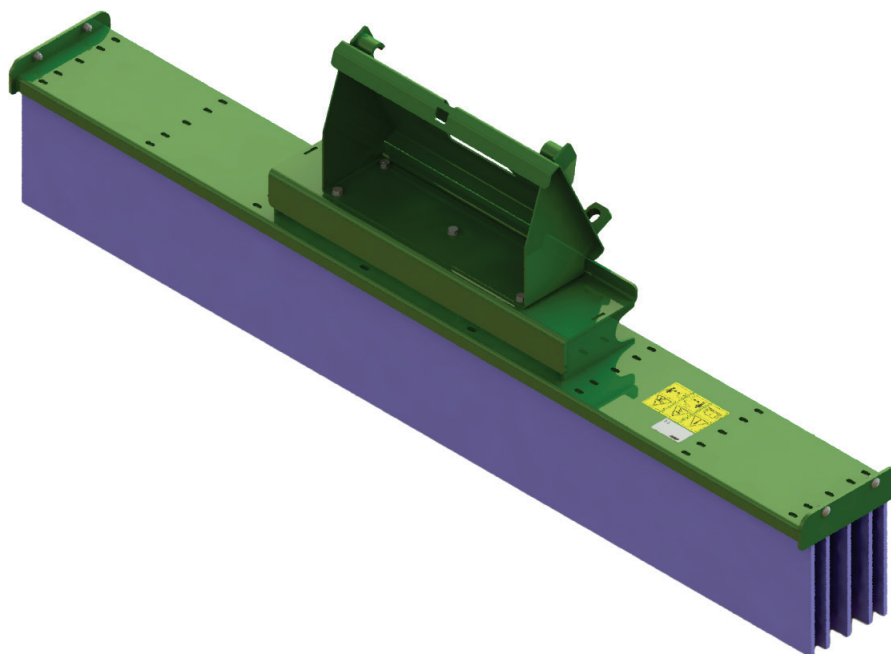


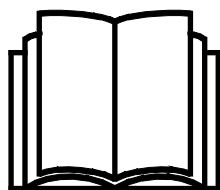
AVANT®

Manuel de l'opérateur pour accessoire



Balai fixe

Référence	1200 mm	A449770
	1300 mm	A437121
	2000 mm	A447153



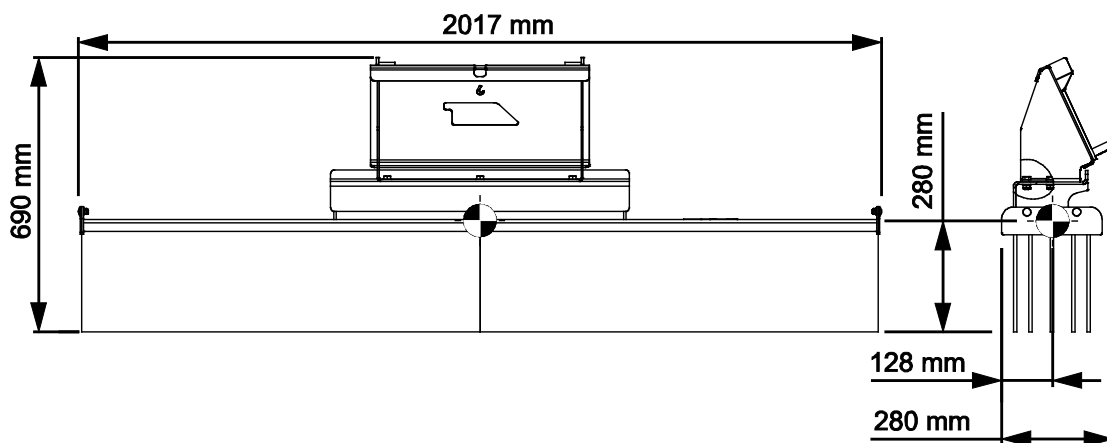
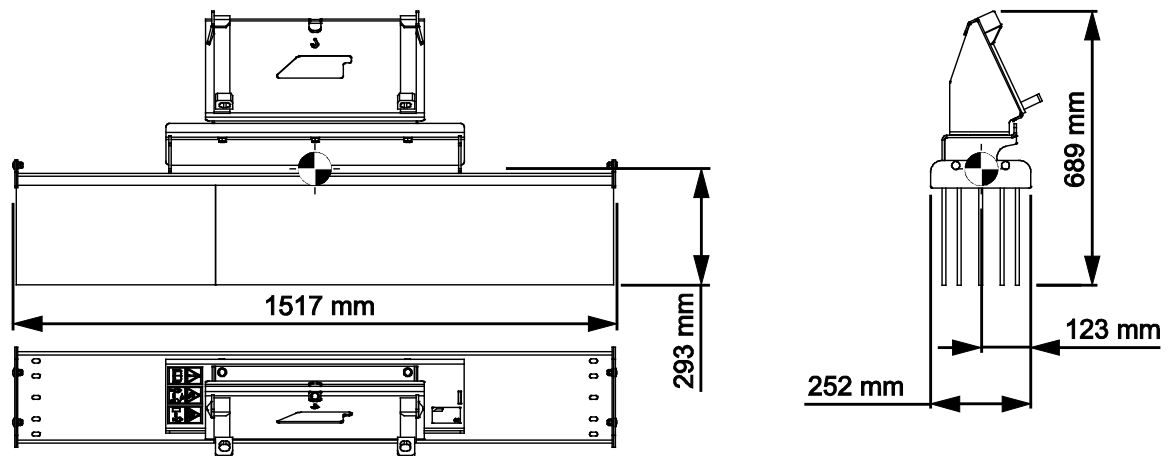
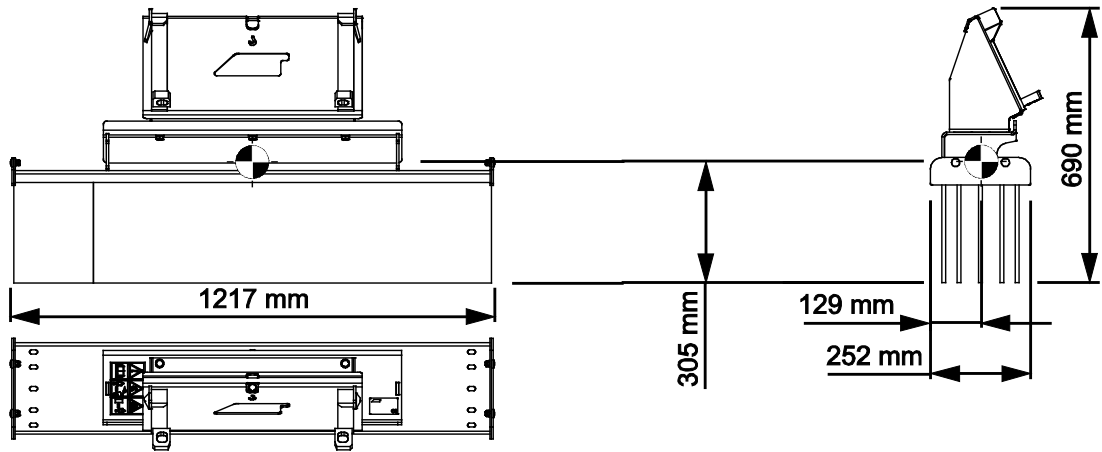
Veuillez prendre connaissance de ce manuel avant d'utiliser l'équipement, et suivez soigneusement les instructions.

Gardez ce manuel pour vous y référer ultérieurement.

Fabricant:

AVANT®
AVANT TECNO OY
e-mail: sales@avanttecno.com

Ylötie I
33470 YLÖJÄRVI
FINLAND
Tel. +358 3 347 8800
Fax +358 3 348 5511



SOMMAIRE

1. AVANT-PROPOS	4
Symboles d'avertissement utilisés dans ce manuel	5
2. USAGE PRÉVU	6
3. CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR UTILISER L'ACCESSOIRE	7
3.1 Équipements de protection individuelle.....	9
3.2 Procédure sécuritaire d'arrêt	10
4. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	11
4.1 Étiquettes de sécurité et principaux composants de l'accessoire	11
5. FIXATION DE L'ACCESSOIRE	13
5.1.1 Installation de la brosse avant.....	13
6. MANŒUVRE DE L'ACCESSOIRE	15
6.1 Vérifications avant utilisation	15
6.2 Qualification de l'opérateur.....	15
6.3 Manœuvre du balai fixe	16
6.3.1 Position de transport.....	17
6.3.2 Manœuvre du balai fixe avec godet multifonction pour racines.....	18
6.4 Manœuvre du balai fixe avec d'autres accessoires	19
6.4.1 Manœuvre du balai fixe avec fourche crocodile.....	20
6.4.2 Manœuvre du balai fixe avec grappin à bois	22
6.4.3 Brosses latérales.....	25
6.5 Travail sur un sol irrégulier	25
6.6 Manœuvre avec une platine inclinable.....	26
6.7 Stockage de l'accessoire.....	26
7. ENTRETIEN	27
7.1 Nettoyage de l'accessoire.....	27
7.2 Inspection des structures métalliques.....	27
7.3 Lubrification.....	27
7.4 Brosse	28
7.4.1 Éléments de brosse.....	28
7.5 Élimination à la fin de vie.....	29
8. CLAUSES DE GARANTIE	30

I. Avant-propos

Avant Tecno Oy aimerait vous remercier pour avoir acheté cet accessoire pour votre chargeur Avant. Il a été conçu et fabriqué grâce à plusieurs années d'expérience en développement et fabrication de produit. En vous familiarisant avec ce manuel et en suivant les consignes y contenues, vous garantissez votre sécurité et assurez le fonctionnement fiable et une longue durée de service du matériel. Lisez attentivement les consignes avant de commencer à utiliser ce matériel ou de procéder à son entretien.

L'objectif de ce manuel est de vous aider à :

- manœuvrer le matériel de manière sûre et efficace
- observer et empêcher toutes situations dangereuses
- garder le matériel intact et assurer une longue durée de service

Grâce à ces consignes, même un utilisateur inexpérimenté peut utiliser l'accessoire et le chargeur en toute sécurité. Le manuel comporte également d'importantes consignes pour les opérateurs AVANT expérimentés. Assurez-vous que toutes les personnes qui utilisent le chargeur ont reçu les directives appropriées et se sont familiarisées avec le manuel du chargeur, de chaque accessoire utilisé et toutes consignes de sécurité avant d'utiliser ce matériel. L'utilisation de ce matériel à toute autre fin ou pour tout usage autre que celui décrit dans ce manuel est interdit. Gardez ce manuel à portée de main pendant toute la durée de service de ce matériel. Si vous vendez ou transférez ce matériel, assurez-vous de remettre ce manuel au nouvel propriétaire. En cas de perte ou d'endommagement de ce manuel, vous pouvez demander un nouveau auprès de votre concessionnaire Avant ou auprès du fabricant.

En plus des consignes de sécurité présentées dans ce manuel de l'opérateur, vous devez respecter tous les règlements sur la sécurité professionnelle, les lois locales, et les autres réglementations concernant l'utilisation de ce matériel. Les réglementations concernant l'utilisation de ce matériel sur les routes publiques doivent être respectées. Contactez votre concessionnaire Avant pour plus d'informations concernant les exigences locales avant de manœuvrer le chargeur sur les zones de circulation.

Veuillez contacter votre concessionnaire local AVANT pour les questions concernant l'entretien, pièces détachées ou les problèmes d'opération éventuelles de votre machine.

Ce manuel est une traduction des consignes originales données en anglais. Étant donné l'amélioration permanente des produits, certains des détails présentés dans ce manuel peuvent différer de votre matériel. Les photos peuvent également décrire un équipement optionnel ou des caractéristiques qui ne sont pas disponibles pour le moment. Nous nous réservons le droit de modifier le contenu de ce manuel sans préavis. Copyright © 2021 Avant Tecno Oy. Tous droits réservés.

Symboles d'avertissement utilisés dans ce manuel

Les symboles d'avertissement suivants sont utilisés dans l'ensemble de ce manuel. Ils indiquent les facteurs qui doivent être pris en considération pour réduire le risque de blessure corporelle ou de dommage matériel :



AVERTISSEMENT SYMBOLE D'ALERTE DE SÉCURITÉ

Ce symbole signifie: "**Attention, soyez averti! Il s'agit de votre sécurité!** "

Lisez attentivement le message qui suit, il prévient un danger immédiat qui pourrait causer des blessures graves.

Le symbole d'alerte de sécurité lui-même et la notice de sécurité jointe indiquent des messages de sécurité importants dans ce manuel. Il sert à attirer l'attention sur les instructions impliquant votre sécurité personnelle ou la sécurité d'autrui. Lorsque vous voyez ce symbole, soyez attentif, votre sécurité est concernée, lisez attentivement le message qui suit et informez les autres opérateurs.

DANGER

Ce mot d'alerte indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, provoquera la mort ou une blessure grave.

AVERTISSEMENT

Ce mot d'alerte indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer une blessure grave ou la mort.

ATTENTION

Ce mot d'alerte est utilisé lorsqu'une blessure mineure peut résulter du non-respect de ces consignes.

REMARQUE

Ce mot d'alerte indique des informations sur le bon fonctionnement et entretien du matériel.

Le non-respect des consignes accompagnant ce symbole peut entraîner une panne du matériel ou d'autres dommages matériels.

2. Usage prévu

Le balai fixe AVANT est un accessoire convenablement utilisé avec les chargeurs compacts AVANT indiqués dans le Tableau 1. La balayeuse-brosse est une brosse simple à usage général sans pièces mobiles - elle brosse simplement le matériau placé devant la balayeuse. La balayeuse est idéale pour le nettoyage rapide de petites surfaces. La balayeuse est également très utile lors des travaux de pavage pour broser le sable entre les briques. La brosse sera utilisée pendant longtemps et les éléments de brosse peuvent être renouvelés au besoin.

Il est également possible d'installer le balai fixe droit sur l'avant du godet multifonction pour racines, de la fourche crocodile ou du grappin à bois Avant sans retirer de tuyaux. Grâce à la brosse, vous pouvez débarrasser le site des brindilles et des copeaux de bois, et il n'est pas nécessaire de quitter le siège du conducteur. Il est possible d'installer des brosses latérales, disponibles en option, sur le balai fixe. Pour utiliser le balai fixe avec le grappin à bois ou les fourches crocodile lourdes AVANT, un adaptateur en option destiné à la fourche crocodile ou un support d'accouplement destiné au grappin à bois est nécessaire.

Le balai fixe n'est pas conçu pour une utilisation autre que ce qui est précisé dans ce manuel et ne doit pas être utilisé à des fins autres que celles prévues.

L'accessoire a été conçu de sorte à nécessiter le moins d'entretien possible. L'opérateur peut effectuer les tâches d'entretien réguliers. Tous les travaux de réparation ne peuvent pas être effectués par l'opérateur et les opérations de réparation et d'entretien exigeantes doivent être confiées à des techniciens professionnels. Tous les travaux d'entretien doivent être réalisés à l'aide d'équipements de sécurité appropriés. Les pièces de rechange doivent être conformes aux spécifications initiales, ce qui peut être garanti par l'utilisation des pièces de rechange d'origine uniquement. Un catalogue distinct de pièces de rechange peut être disponible ; contactez votre concessionnaire Avant à cet effet.

Familiarisez-vous aux instructions du manuel concernant l'entretien. Veuillez contacter votre concessionnaire AVANT si vous avez des questions supplémentaires sur le fonctionnement ou l'entretien de ce matériel, ou si vous avez besoin de pièces de rechange ou de services d'entretien.

Tableau 1 - Balai fixe - Compatibilité avec les chargeurs Avant

Modèle		220	313S	419	520 523 R20	630 R35	735 745	850	e5
		225 225LPG	320S	420 423	525LPG R28	635 640 645i 650i	750 755i 760i	860i	e6
A449770	1200 mm	•	•	•	(•)	(•)	(•)	(•)	(•)
A437121	1300 mm	•	•	•	•	•	•	•	•
A447153	2000 mm	•	•	•	•	•	•	•	•

Il est recommandé d'utiliser l'accessoire uniquement avec les chargeurs marqués de dans le Tableau 1. Lorsqu'il est utilisé avec des modèles marqués de (•), il est possible de ne pas atteindre le plein rendement. Diverses options de largeur sont possibles pour mieux correspondre à chaque tâche et modèle de chargeur. Pour la compatibilité avec un modèle non indiqué dans le tableau, contactez votre concessionnaire Avant.

3. Consignes de sécurité pour utiliser l'accessoire

Veillez garder à l'esprit que la sécurité est le résultat de plusieurs facteurs. La combinaison chargeur-accessoire est très puissante et l'utilisation ou l'entretien inapproprié ou imprudent peut provoquer des blessures corporelles graves ou des dommages matériels. C'est pourquoi, tous les opérateurs doivent bien se familiariser avec la bonne utilisation et au manuel de l'opérateur du chargeur et de l'accessoire avant de procéder à leur utilisation. N'utilisez pas l'accessoire si vous ne vous êtes pas complètement familiarisé avec son fonctionnement et les risques connexes.



DANGER

La mauvaise utilisation, l'utilisation négligente, ou l'utilisation d'un accessoire en mauvais état peut provoquer des risques de blessures graves. Familiarisez-vous avec les commandes du chargeur, la bonne procédure d'accouplement, et la bonne manière de manœuvrer l'accessoire dans un endroit sans risque. Étudiez spécialement comment arrêter le matériel en toute sécurité. Lisez attentivement toutes les précautions de sécurité.

Lisez attentivement toutes les consignes de sécurité avant de manipuler l'accessoire



AVERTISSEMENT

- Lors de la fixation d'un accessoire au chargeur, **assurez-vous que les goupilles de verrouillage de la platine d'accrochage se trouvent à la position inférieure et qu'ils ont verrouillé l'accessoire sur le chargeur.** Ne levez ou ne déplacez jamais un accessoire déverrouillé.
- Cet accessoire a été conçu pour être utilisé par un opérateur à la fois. Ne laissez pas d'autres personnes s'approcher de la zone à risque du matériel lorsqu'il est utilisé.
- Transportez toujours l'accessoire aussi bas que possible afin de maintenir le centre de gravité bas, et gardez le bras télescopique rétracté pendant la conduite.
- **Risque d'écrasement - Ne vous placez jamais sous le bras de levage ou l'accessoire et ne laissez jamais d'autres personnes le faire.** La stabilité du chargeur peut changer lorsqu'on quitte le siège du conducteur, entraînant de ce fait le renversement de la machine. Rappelez-vous toujours que le bras de levage peut s'abaisser de façon inattendue à cause de la perte de stabilité, d'une panne mécanique, ou si une autre personne manœuvre les commandes du chargeur, exposant ainsi à un risque d'écrasement. Le chargeur n'a pas été conçu pour maintenir une charge élevée pendant longtemps. Abaissez l'accessoire fermement sur le sol avant de quitter le siège du conducteur et ne permettez jamais à quelqu'un de se placer sous le bras de levage ou l'accessoire.
- **Risque d'impact dû à un arrêt soudain - Ne manœuvrez jamais à une vitesse élevée, sauf si vous êtes certain qu'il n'y a pas d'obstacles dans l'aire de travail.** Le chargeur peut s'arrêter subitement s'il heurte un obstacle. Vérifiez l'aire de travail et retirez ou marquez tout obstacle au sol susceptible d'être heurté par le balai. Utilisez toujours la ceinture de sécurité et conduisez avec précaution.
- **Risque de suffocation - N'utilisez jamais le chargeur à l'intérieur ou dans des endroits mal ventilés.** Assurez-vous que la ventilation est suffisante lors d'une manœuvre à l'intérieur. Ne manœuvrez pas le chargeur dans des espaces fermés, peu importe le type de moteur ou de carburant. Les gaz d'échappement peuvent se concentrer à des niveaux dangereux.
- Prêtez attention aux environs et à toutes autres personnes et machines se déplaçant dans le voisinage. Prêtez attention aux contours du terrain et à tous autres risques, comme les branches et arbres susceptibles d'atteindre la zone du conducteur, les roches détachées, et les surfaces glissantes.


AVERTISSEMENT

- N'utilisez jamais l'accessoire pour lever ou transporter des personnes ou comme une quelconque plateforme de travail, même temporairement.
- Assurez-vous d'utiliser uniquement un accessoire en bon état. Vérifiez soigneusement l'accessoire à des intervalles réguliers. Ne modifiez pas l'accessoire de façon à affecter sa sécurité. Il est interdit de forer des trous sur l'accessoire, et le soudage ou tous autres moyens de fixation des crochets ou d'autres objets sur l'accessoire sont strictement interdits.
- Arrêtez le chargeur et placez l'accessoire à une position sûre tel que l'indique la procédure sécuritaire d'arrêt avant de procéder au nettoyage, à l'entretien ou aux réglages.
- Utilisez l'équipement uniquement pour le but pour lequel il a été destiné. Toute autre utilisation peut créer des risques de sécurité inutiles et endommager le matériel.
- Assurez-vous que le chargeur soit équipé des composants de sécurité nécessaires, et qu'ils soient en état de fonctionnement. La ceinture de sécurité doit être utilisée. Si l'aire de travail présente des risques spécifiques, utilisez le matériel de sécurité approprié.
- Lisez également les consignes de sécurité et le bon usage du chargeur dans le manuel de l'opérateur du chargeur.

Instructions de sécurité supplémentaires lors de la manœuvre du balai fixe avec godet multifonction pour racines, de la fourche crocodile lourde ou du grappin à bois Avant

AVERTISSEMENT

- **Risque de mauvaise utilisation - Lisez toujours le manuel de l'opérateur de toutes les machines que vous utiliserez.** Gardez toujours tous les manuels à la disposition de tous les utilisateurs. N'utilisez pas l'équipement si vous ne disposez pas de tous les manuels. Contactez votre concessionnaire Avant pour obtenir de nouvelles copies des manuels.
- **Des mouvements soudains peuvent faire basculer le chargeur - Manœuvrez les commandes du chargeur de manière lente et calme.** Faites attention lorsque vous levez la charge jusqu'à un niveau élevé ou du haut. Évitez des changements brusques de vitesse ou de sens afin de maintenir la stabilité du chargeur spécialement lorsque vous manipulez des charges lourdes. Conduisez lentement et avec prudence, en particulier sur un terrain incliné ou des surfaces glissantes.
- **Risque de basculement - Gardez les charges près du sol pendant la conduite.** Le transport des charges lourdes peut décaler le centre de gravité du chargeur et provoquer le renversement du chargeur. Pour assurer la meilleure stabilité, transportez toujours les charges aussi bas et proche du chargeur que possible, le bras télescopique étant complètement rétracté pour maintenir le centre de gravité bas.
- Faites attention au grappin solide. Maintenez les mains et les pieds à distance des pièces mobiles et assurez-vous que l'accessoire ne peut pas se déplacer si on ne s'y est pas approché.
- Maintenez toujours une distance de sécurité d'au moins deux mètres entre l'accessoire et toutes personnes.
- Maintenez l'articulation du chargeur en position droite lorsque vous manipulez des charges lourdes. Lorsque vous tournez l'articulation, le chargeur peut basculer vers l'avant.
- Assurez-vous que la surface peut supporter la charge totale. Respectez toujours les bons réglages de la pression des pneus.



AVERTISSEMENT

- Respectez la charge maximale indiquée sur le manuel de l'opérateur du chargeur. Soyez en particulier prudent lorsque l'indicateur de charge est activé, si votre chargeur est doté d'un système de capteur de charge.



DANGER

Risque d'écrasement - Le fait de se placer sous le bras de levage ou un accessoire peut provoquer des blessures graves ou la mort. Ne vous placez jamais sous le bras de levage et empêchez à d'autres personnes de s'approcher d'un bras de levage ou d'un accessoire levé. Il est dangereux de se placer sous l'accessoire ou le bras de levage élevé, car le bras de levage peut s'abaisser à cause de la perte de stabilité, d'une panne mécanique, ou si une autre personne manœuvre les commandes du chargeur. Abaissez l'accessoire fermement sur le sol dans une position sûre avant de quitter le siège du conducteur.

Gardez à l'esprit que le bras de levage peut être abaissé ou incliné, même si le moteur a été arrêté (risque d'écrasement). Le chargeur n'a pas été conçu pour maintenir une charge élevée pendant longtemps. Abaissez toujours l'accessoire à une position de sécurité avant de quitter le siège du conducteur.



3.1 Équipements de protection individuelle

N'oubliez pas de porter des équipements de protection individuelle appropriés :



- Le niveau de bruit au niveau du siège du conducteur peut dépasser 85 dB(A) en fonction du modèle de chargeur et du cycle de fonctionnement. Une exposition prolongée à un grand bruit peut provoquer une déficience auditive. Portez des protections auditives lorsque vous travaillez avec le chargeur.



- Portez des gants de protection.



- Portez des chaussures de sécurité lorsque vous travaillez avec le chargeur.



- Dans certaines aires de travail, l'utilisation de l'accessoire peut favoriser la propagation de la poussière. Protégez-vous de la poussière à l'aide d'un masque respiratoire.

3.2 Procédure sécuritaire d'arrêt

Position sûre de l'accessoire, avant de s'approcher du bras de levage :



AVERTISSEMENT

Placez toujours l'accessoire à une position sûre avant de s'y approcher. Cette position sûre permettra d'éviter des mouvements accidentels de l'accessoire et du bras de levage. Remarquez que l'accessoire peut se déplacer même si le moteur du chargeur est arrêté. Procédure sécuritaire d'arrêt :

- Abaissez complètement le bras de levage et abaissez l'accessoire jusqu'au sol.
- Arrêtez le moteur du chargeur et verrouillez le frein de stationnement.
- Empêchez le démarrage de la machine, retirez la clé de contact.

4. Spécifications techniques

Tableau 2 - Balai fixe - Spécifications

Référence	A449770	A437121	A447153
Installation :	Peut être installé sur la plaque de raccord rapide Avant ou sur le godet multifonction pour racines, la pince à bois ou les fourches crocodiles lourdes		
Longueur totale :	252 mm	252 mm	252 mm
Largeur hors tout :	1 217 mm	1 517 mm	2 017 mm
Largeur de travail :	1 200 mm	1 500 mm	2 000 mm
Poids :	60 kg	69 kg	83 kg
Chargeurs AVANT compatibles :	Voir le Tableau 1, Usage prévu		
En option			
Brosse latérale (2 pièces)	A447166		
Adaptateur de la fourche crocodile lourde	A447080		
Support d'accouplement du grappin à bois	A449113		

4.1 Étiquettes de sécurité et principaux composants de l'accessoire

Ci-dessous répertoriés les étiquettes et marquages sur l'accessoire. Ils doivent être visibles et lisibles sur l'équipement. Remplacez toute étiquette floue ou manquante. De nouvelles étiquettes sont disponibles auprès de votre revendeur ou accessibles à partir des coordonnées indiquées sur la couverture.



AVERTISSEMENT

Assurez-vous que tous les autocollants d'avertissement sont lisibles. Les étiquettes d'avertissement contiennent d'importantes informations sur la sécurité et aident à identifier et à se rappeler des risques liés au matériel. Remplacez les étiquettes d'avertissement endommagées ou manquantes par de nouvelles.



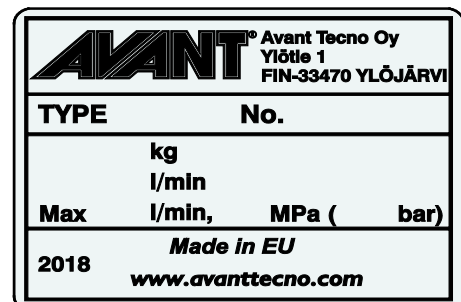
A46771



A46772



A46799

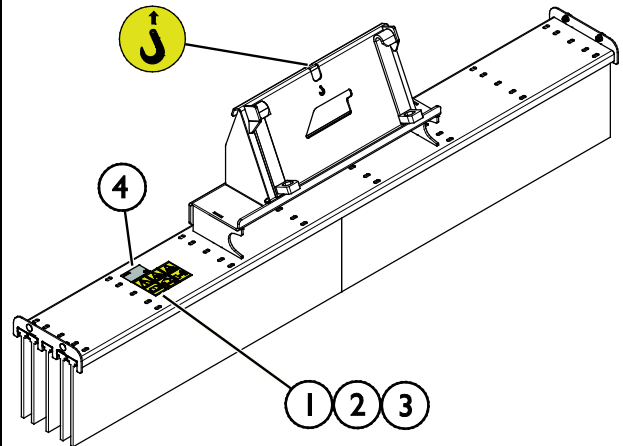


Plaque d'identification de l'accessoire
A449778 / A437491 / A447155

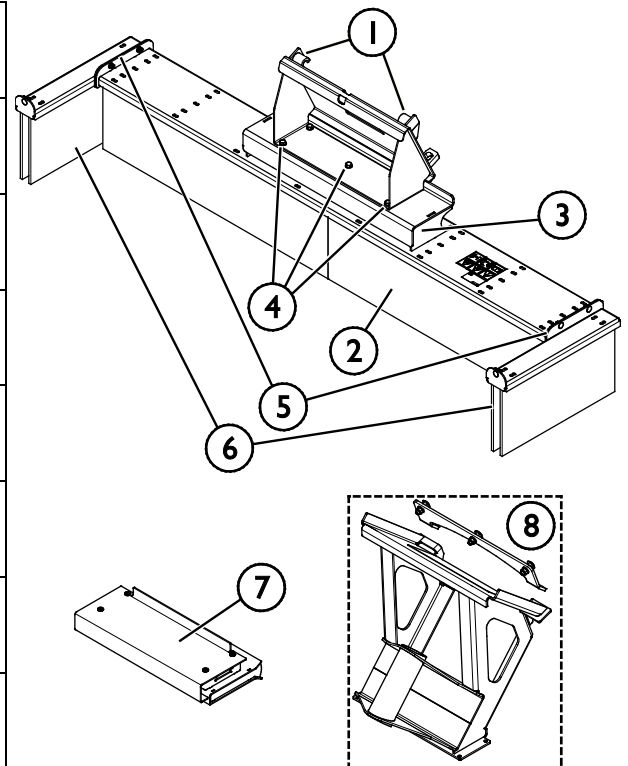
Pour appliquer une nouvelle étiquette : Nettoyez soigneusement la surface pour éliminer toute graisse. Laissez-la sécher complètement. Épluchez le film de protection de l'étiquette et appuyez fermement pour appliquer l'étiquette. Prenez soin de ne pas toucher la colle de l'étiquette.

Tableau 3 - Emplacements des autocollants et messages d'avertissement

	Autocollant	Message d'avertissement
1	A46771	Risque de mauvaise utilisation - Lisez les consignes avant utilisation.
2	A46772	Risque d'écrasement - N'allez pas sous l'accessoire élevé ; restez à l'écart de l'équipement en position en position haute.
3	A46799	Faites attention à la projection d'objets ; maintenez une distance de sécurité de l'équipement (au moins 2 mètres).
4	A449778 / A437491 / A447155	Plaque d'identification de l'accessoire


Tableau 4 - Balai fixe - Composants principaux

1	Adaptateur de couplage standard avec supports de raccord rapide Avant
2	Brosse
3	Cadre de fixation des adaptateurs d'accouplement
4	Boulons (5 pièces) des adaptateurs d'accouplement
5	Plaque de verrouillage des éléments de brosse (2 pièces)
6	Brosse latérale (2 pièces) (en option)
7	Adaptateur de la fourche crocodile lourde (en option)
8	Support d'accouplement du grappin à bois (en option)



5. Fixation de l'accessoire

La fixation de l'accessoire au chargeur est rapide et facile, mais doit se faire avec soin. L'accessoire est monté sur le bras de levage à l'aide de la platine d'accrochage se trouvant sur le bras de levage et la contrepartie sur l'accessoire.

Si l'accessoire n'est pas verrouillé sur le chargeur, il peut tomber de ce dernier et provoquer une situation dangereuse. Ne conduisez jamais avec le chargeur et ne soulevez jamais le bras de levage du chargeur si l'accessoire n'a pas été complètement verrouillé. Pour éviter des situations dangereuses, suivez toujours la procédure d'accouplement présentée ci-dessous. De plus, n'oubliez pas les instructions de sécurité fournies dans ce manuel.



AVERTISSEMENT

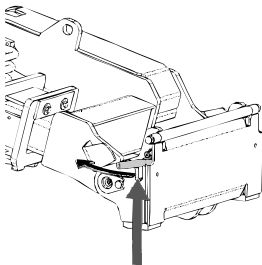
Risque d'écrasement - Assurez-vous qu'un accessoire déverrouillé ne se déplacera ou ne tombera pas. Ne vous tenez pas dans la zone entre l'accessoire et le chargeur. Montez l'accessoire uniquement sur une surface plane.

Ne déplacez ou ne levez jamais un accessoire qui n'a pas été verrouillé.

5.1.1 Installation de la brosse avant

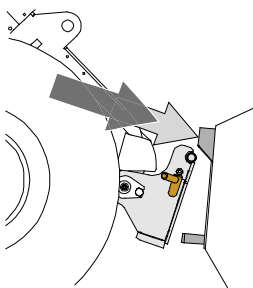
Raccord rapide Avant :

Étape 1 :



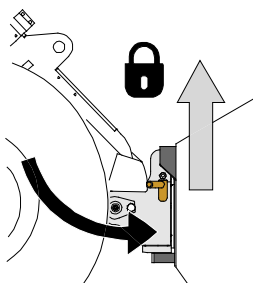
- Soulevez les goupilles de verrouillage de la platine d'accrochage du chargeur et tournez-les vers l'arrière pour les faire entrer dans la fente afin de les verrouiller en position supérieure.
- Si votre chargeur est équipé d'un système de verrouillage de l'accessoire hydraulique, consultez les consignes supplémentaires relatives à l'utilisation du système de verrouillage du manuel de l'opérateur du chargeur.
- Assurez-vous que les tuyaux hydrauliques sont positionnés de sorte à ne pas s'insérer entre la platine d'accrochage du chargeur et l'accessoire, et qu'ils ne seront pas pressés ou frottés contre des bords tranchants.

Étape 2 :



- Tourner hydrauliquement la platine d'accrochage vers une position avant oblique.
- Conduisez le chargeur sur l'accessoire. Si le chargeur est muni d'un bras télescopique, il est possible de l'utiliser pour atteindre les supports de couplage de l'accessoire.
- Alignez les goupilles supérieures de la platine d'accrochage du chargeur afin qu'elles se trouvent sous les supports correspondants de l'accessoire.

Étape 3 :



- Levez légèrement le bras de levage - tirez le levier de commande du bras vers l'arrière pour élever l'accessoire juste au-dessus du sol.
- Tournez le levier de commande du bras de levage à gauche afin de tourner la section inférieure de la platine d'accrochage du chargeur sur l'accessoire.
- Bloquer les goupilles manuellement ou bloquer le blocage hydraulique.
- **Vérifiez toujours le verrouillage des goupilles de verrouillage.**

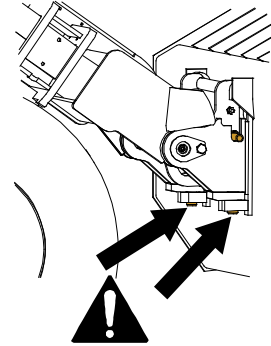
**AVERTISSEMENT**

Risque d'écrasement - Évitez le basculement de l'accessoire. Une inclinaison ou un levage excessif d'un accessoire non verrouillé augmente le risque de renversement de l'accessoire. N'utilisez pas le verrouillage automatique des goupilles de verrouillage lorsque l'accessoire est élevé à plus d'un mètre du sol. Si les goupilles de verrouillage ne retournent pas à la position normale lors de l'inclinaison, n'inclinez ou n'élevez plus l'accessoire. Abaissez l'accessoire au sol et fixez le verrouillage manuellement.

**AVERTISSEMENT**

Risque de chute d'objets - Évitez la chute de l'accessoire

Un accessoire qui n'a pas été complètement verrouillé sur le chargeur peut tomber sur le bras de levage ou chuter en direction de l'opérateur, ou encore tomber sous le chargeur pendant la conduite, provoquant ainsi la perte de contrôle du chargeur. Ne déplacez ou ne levez jamais un accessoire qui n'a pas été verrouillé. Avant de déplacer ou de lever l'accessoire, assurez-vous que les goupilles de verrouillage sont dans la position inférieure et ressortent à travers les dispositifs de fixation de l'accessoire sur les deux côtés.

**AVERTISSEMENT**

Assurez vous que le chargeur est compatible avec l'accessoire. La stabilité du chargeur, l'éventuelle surcharge de l'accessoire et la compatibilité des systèmes de commande du chargeur doivent être vérifiées en plus de la compatibilité mécanique de l'accessoire. Si vous utilisez l'accessoire avec un chargeur qui n'est pas adapté au modèle d'accessoire que vous avez, vous courez les risques de renversement de la machine, d'endommagement de l'accessoire dû à la surcharge et de mouvement non contrôlé de l'accessoire et de ses pièces. Si votre chargeur n'est pas répertorié dans le Tableau 1 à la page 6, interrogez votre concessionnaire Avant avant d'utiliser cet accessoire.

6. Manœuvre de l'accessoire

Vérifiez une fois de plus l'accessoire et l'environnement de travail avant de commencer à travailler, et assurez-vous que tous les obstacles ont été enlevés de l'aire de travail. Une inspection rapide du matériel et de l'aire de travail avant l'utilisation fait partie des mesures à prendre pour assurer la sécurité et la meilleure performance du matériel.



AVERTISSEMENT

Évitez de manœuvrer l'appareil sur des personnes - Vérifiez les environs avant de conduire. Regardez toujours dans le sens de marche du chargeur. Avant de faire la marche arrière, assurez-vous toujours que les spectateurs, en particulier les enfants, soient à une distance de sécurité pour éviter les accidents par retournement.

6.1 Vérifications avant utilisation

- Utilisez uniquement lorsque toutes les broches sont verrouillées et fixées en place.
- Vérifiez l'état général de l'accessoire et du chargeur.
- Lorsque vous montez un accessoire sur la platine inclinable, remarquez que les goupilles doivent toujours être fixées de façon manuelle.
- Assurez-vous que les spectateurs soient à une distance de sécurité lors de la manœuvre du matériel. Ne laissez personne entrer dans la zone à risque du bras de levage ou se tenir directement devant le chargeur. Assurez-vous également qu'il est possible de reculer en toute sécurité avec le chargeur. Ne supposez jamais que les spectateurs resteront où vous les avez vu pour la dernière fois ; les enfants en particulier sont souvent attirés par les équipements mobiles.
- Manœuvrez l'accessoire et les commandes du chargeur uniquement lorsque vous êtes assis sur le siège du conducteur. Assurez-vous que le chargeur et l'accessoire sont utilisés de manière sûre et tel que prévu. Ne laissez pas les enfants prendre les commandes de cet équipement.
- N'utilisez jamais le chargeur ou les accessoires sous l'influence de l'alcool, des drogues, des médicaments qui peuvent perturber le jugement ou provoquer des somnolences, ou encore empêcher d'être médicalement apte à l'utilisation de cet équipement.
- N'oubliez pas les bonnes méthodes de travail et évitez d'inutilement quitter le siège du conducteur. Exercez-vous à l'utilisation de l'accessoire et des commandes du chargeur dans une zone sans risque. Si vous n'êtes pas familiarisé avec l'utilisation du modèle de chargeur donné, il est recommandé de s'exercer sans aucun accessoire fixé dessus.

6.2 Qualification de l'opérateur

Toute personne qui a l'intention d'utiliser l'accessoire doit :

- Connaître l'utilisation prévue de l'accessoire.
- Connaître comment utiliser le chargeur en toute sécurité dans différentes conditions d'utilisation
- Lisez et suivez toujours les instructions concernant l'utilisation de l'accessoire dans ce manuel de l'opérateur.
- Ayez à disposition ce manuel et le manuel de l'opérateur du chargeur.
- Assurez-vous que le chargeur et l'accessoire sont utilisés de manière sûre et tel que prévu.
- Ne laissez jamais les enfants prendre les commandes de cet équipement.
- N'utilisez jamais le chargeur ou les accessoires sous l'influence de l'alcool, des drogues, des médicaments qui peuvent perturber le jugement ou provoquer des somnolences, ou encore empêcher d'être médicalement apte à l'utilisation de cet équipement.
- Suivez toute éventuelle formation obligatoire requise par l'employeur avant l'utilisation.

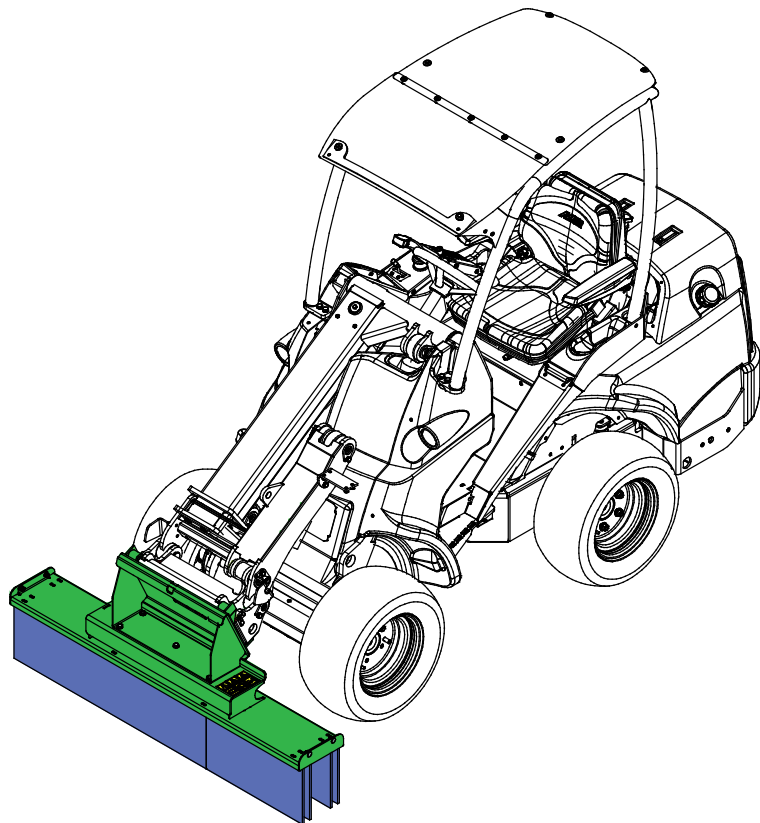
6.3 Manœuvre du balai fixe

Réglage de l'accessoire à la bonne position de travail

La bonne position du balai fixe dépend du matériau déplacé et du type de surface.

Le balai fonctionne de la manière la plus efficace lorsque le support à raccord rapide est réglé dans la position légèrement inclinée vers l'avant, tel qu'indiqué sur la figure ci-dessous.

Lorsqu'une position appropriée est réglée, levez le bras de levage du chargeur en manœuvrant le levier de commande du bras de levage uniquement de façon longitudinale. De cette façon, la bonne position est maintenue, lors de l'abaissement de l'accessoire.



Vitesse d'utilisation

Réglez la vitesse du chargeur en fonction de la surface traitée et des conditions d'utilisation. Une vitesse modérée du chargeur est en général suffisante pour brosser la surface.

Performance

Il est possible de retirer des éléments de brosse lorsque plus d'intensité est nécessaire pendant l'utilisation. La suppression des éléments du milieu, par exemple, laisse plus d'espace pour les branches, et d'autres objets. Voir la figure ci-contre et voir page 28.

REMARQUE

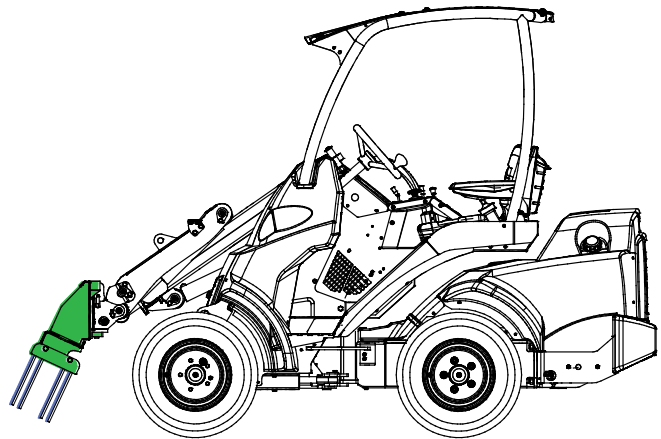
Évitez de trop appuyer sur la brosse pour éviter d'endommager et d'accélérer l'usure des poils. N'appuyez pas sur la balayeuse pour que l'extrémité avant du chargeur s'allège considérablement. Une pression trop forte sur la brosse dégrade également les performances du brossage.

REMARQUE

Ne laissez pas la brosse contre le sol lorsqu'elle est fixée au chargeur. Le poids de la balayeuse peut provoquer la déformation permanente des poils. Retirez la brosse du chargeur pour la stocker.

6.3.1 Position de transport

Levez le balai fixe du sol avant le transport. Maintenez le chargeur stable. Transportez toujours l'accessoire le plus bas et près du sol que possible. Maintenez le bras télescopique rétracté pendant la conduite.



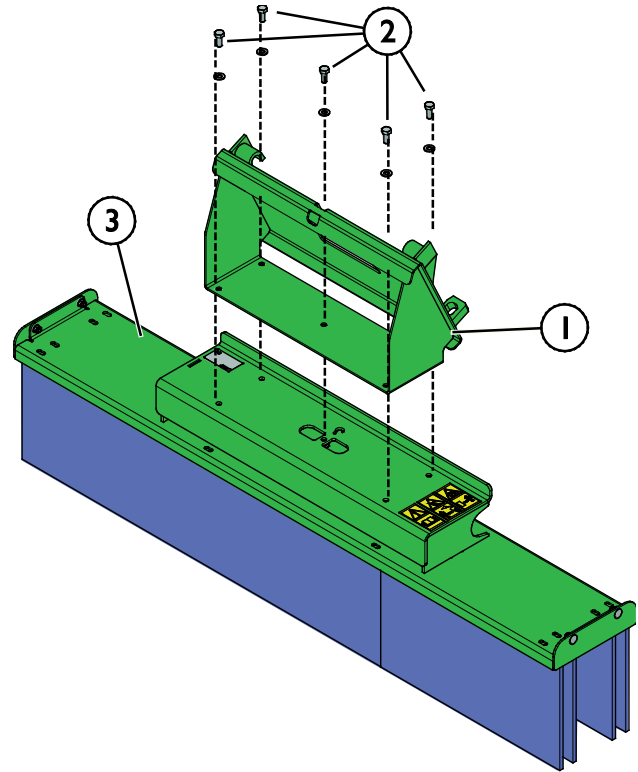
AVERTISSEMENT

Maintenez le chargeur stable. Transportez toujours l'accessoire le plus bas et près du sol que possible. Maintenez le bras télescopique rétracté pendant le transport.

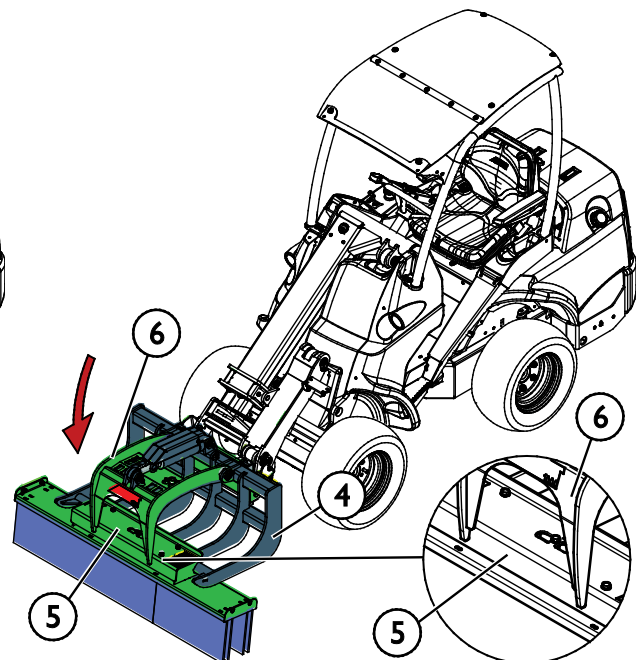
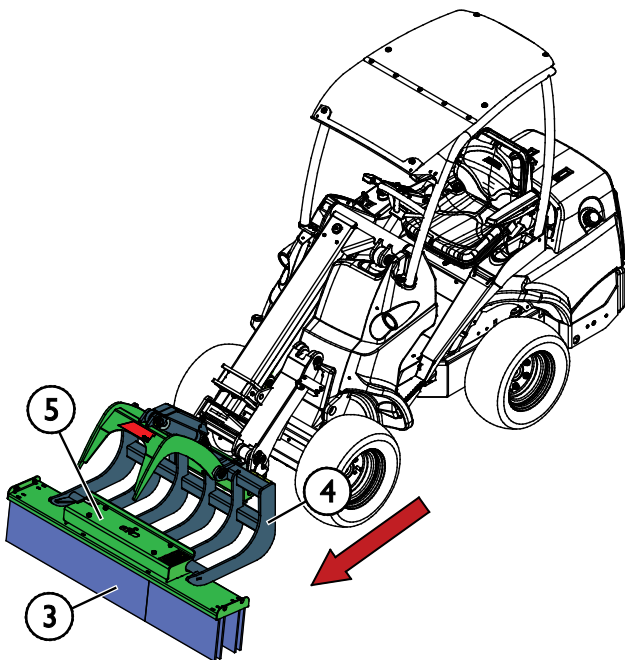
6.3.2 Manœuvre du balai fixe avec godet multifonction pour racines

Début de l'utilisation du balai fixe avec godet multifonction pour racines

1. Desserrez les boulons de fixation (2) et retirez le châssis (1) du balai fixe (3).



2. Conduisez le chargeur qui est équipé du godet multifonction pour racines Avant (4) à côté du balai fixe (3). Faites glisser les fourches du godet multifonction pour racines (4) dans le boîtier du raccord rapide (5) du balai fixe (3) tel qu'indiqué sur la figure ci-dessous.
3. Verrouillez l'accessoire en abaissant le grappin (6) sur le boîtier du raccord rapide (5) comme indiqué sur la figure ci-dessous.





AVERTISSEMENT

Risque de blessures corporelles graves - Assurez-vous que personne d'autre ne se trouve à proximité de l'aire de travail. Ne laissez pas d'autres personnes s'approcher à plus de 2 mètres du grappin, de la zone à risque du bras de levage, ou directement à l'avant ou à l'arrière du chargeur. Déplacez-vous avec prudence et calme près des personnes ou des animaux de ferme. Assurez-vous également qu'il est possible de reculer en toute sécurité avec le chargeur.

Le travail peut commencer lorsque le godet multifonction pour racines a été monté et les raccords hydrauliques connectés suivant les instructions. Vérifiez une fois de plus l'accessoire avant de commencer le travail.

- Vérifiez que les tuyaux hydrauliques ne seront pas être épinglés ou étirés dans n'importe quelle position de l'accessoire ou du bras de levage du chargeur.
- N'oubliez pas les bonnes méthodes de travail et évitez de descendre inutilement du chargeur.

Utilisation du balai fixe avec godet multifonction pour racines

Lorsque vous utilisez le balai fixe alors qu'il est monté sur le godet multifonction pour racines, procédez de la même manière que lorsque vous utilisez le balai séparément. Inclinez l'accessoire avec précaution, car de petits ajustements peuvent contribuer à exercer une pression trop forte sur le balai.

6.4 Manœuvre du balai fixe avec d'autres accessoires

Le travail peut commencer lorsque la fourche crocodile lourde ou le grappin à bois a été monté. Vérifiez une fois de plus l'accessoire avant de commencer le travail.

- Vérifiez que les tuyaux hydrauliques ne seront pas être épinglés ou étirés dans n'importe quelle position de l'accessoire ou du bras de levage du chargeur.
- N'oubliez pas les bonnes méthodes de travail et évitez de descendre inutilement du chargeur.



AVERTISSEMENT

Risque d'écrasement - Les dents aiguisées de l'accessoire et son grappin peuvent provoquer des blessures graves. Assurez-vous que personne d'autre ne se trouve dans l'aire de travail et maintenez une distance de sécurité par rapport aux personnes ou aux animaux de ferme. Abaissez le grappin avant de conduire avec le chargeur. Arrêtez le chargeur suivant la procédure sécuritaire d'arrêt avant de vous approcher de l'accessoire.

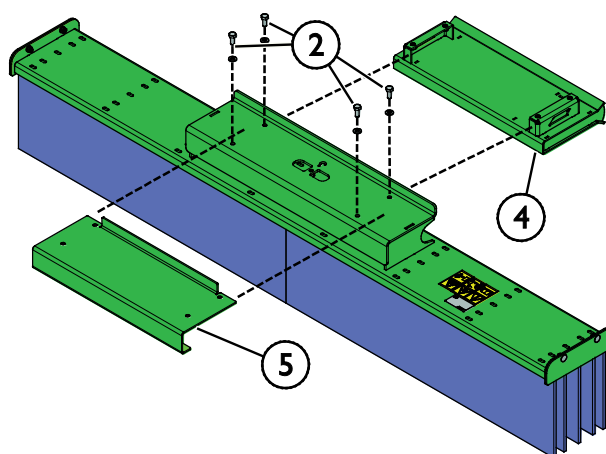
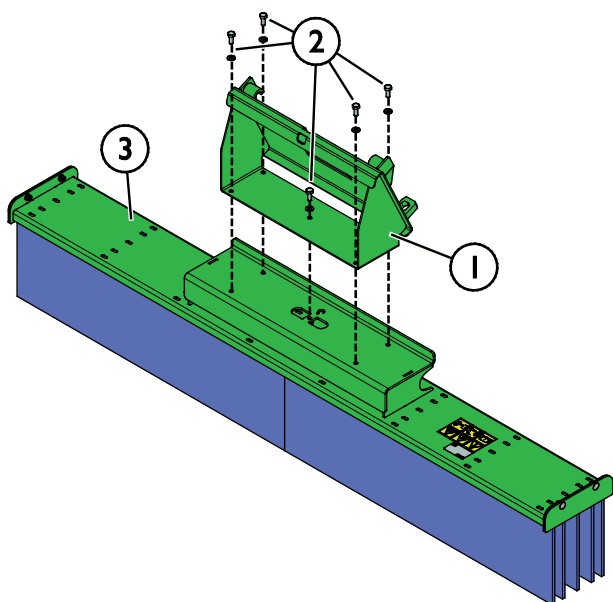


6.4.1 Manœuvre du balai fixe avec fourche crocodile

Début de l'utilisation du balai fixe avec fourche crocodile

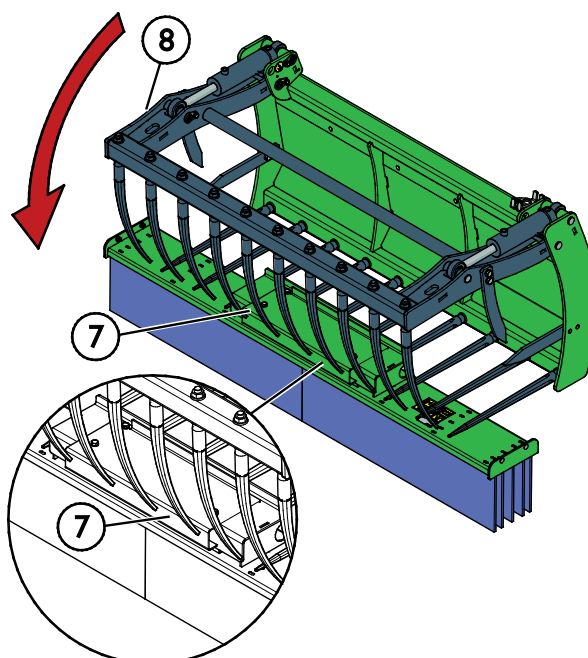
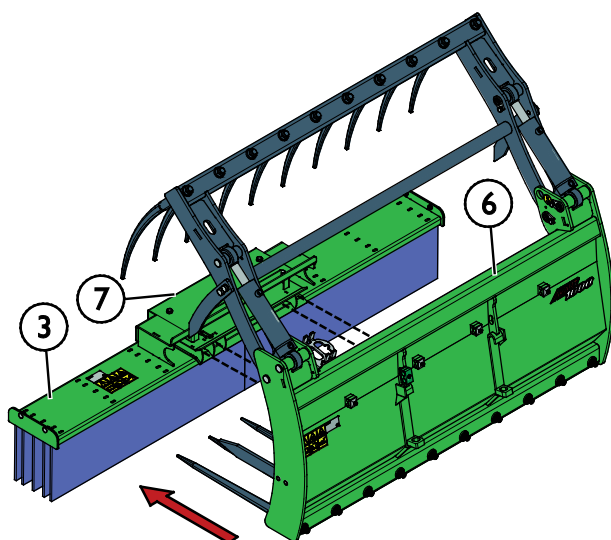
Installez le fourche crocodile lourde en option à l'aide des points de fixation existants.

1. Desserrez les boulons de fixation [5 pièces] (2) et retirez l'adaptateur de couplage standard (1) du balai fixe (3).
2. Montez le châssis inférieur (4) de l'adaptateur d'accouplement de la fourche crocodile lourde à l'intérieur du boîtier du balai fixe, et le châssis supérieur (5) sur l'adaptateur du balai fixe, comme indiqué sur la figure ci-dessous. Utilisez les boulons de fixation existants [4 pièces] (2) pour fixer l'adaptateur d'accouplement.



3. Conduisez le chargeur qui est équipé du grappin à bois (6) à côté de l'adaptateur d'accouplement du balai fixe (3). Faites glisser les fourches de la fourche crocodile (6) dans l'adaptateur du balai fixe (3) tel qu'indiqué sur la figure ci-dessous.
4. Verrouillez l'accessoire en abaissant le grappin (8) sur l'adaptateur du raccord rapide (7) comme indiqué sur la figure ci-dessous.

L'adaptateur (7) est marqué du signe XL. Utilisez la fente marquée du signe XL pour les fourches crocodile lourdes XL.



Utilisation du balai fixe avec fourche crocodile

Lorsque vous utilisez le balai fixe alors qu'il est monté sur la fourche crocodile, procédez de la même manière que lorsque vous utilisez la balayeuse séparément. Inclinez l'accessoire avec précaution, car de petits ajustements peuvent trop pressuriser la balayeuse.

Le balai fixe 1500 AVANT est un accessoire convenablement utilisé avec les fourches crocodile lourdes AVANT indiquées dans le Tableau 1.

Tableau 5 - Balai fixe - Compatibilité avec les fourches crocodile lourdes Avant

Balais fixes		Fourches crocodile lourdes				Fourches crocodile lourdes XL		
		A428328	A36299	A36313	A36319	A441007	A440998	A440586
		800 mm	900 mm	1050 mm	1300 mm	1300 mm	1450 mm	1600 mm
A449770	1200 mm	•	•	•	(•)	(•)	(•)	(•)
A437121	1 300 mm	•	•	•	•	•	•	(•)
A447153	2000 mm	•	•	•	•	•	•	•

Il est recommandé d'utiliser les fourches crocodile lourdes uniquement avec les balais fixes marqués de dans le Tableau 1. Lorsqu'il est utilisé avec des modèles marqués de (•), la largeur de la fourche crocodile lourde dépasse la largeur du balai fixe et il est possible de ne pas atteindre le plein rendement.

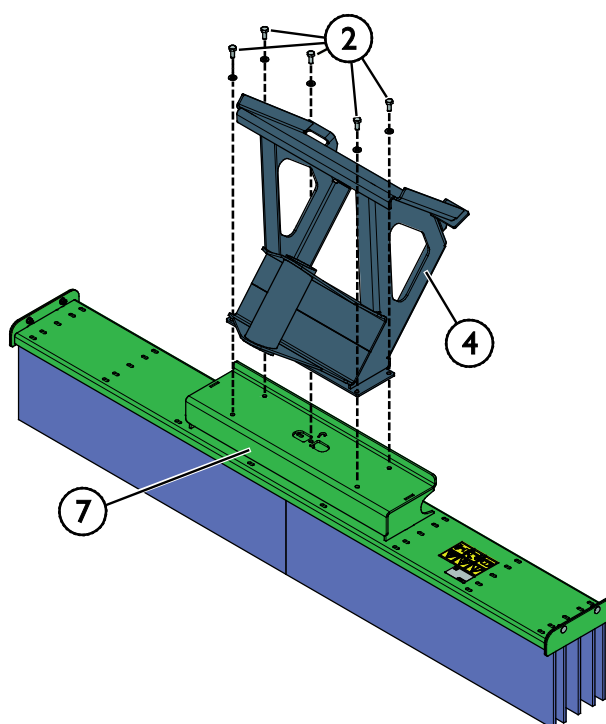
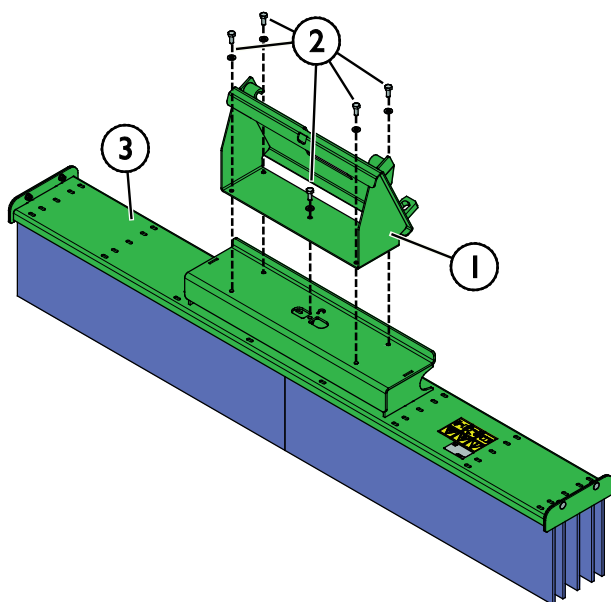
6.4.2 Manœuvre du balai fixe avec grappin à bois

Le support d'accouplement en option permet d'utiliser les grappins à bois Avant A37457 et A37456 avec toutes les largeurs de balais fixes Avant.

Début de l'utilisation du balai fixe avec grappin à bois

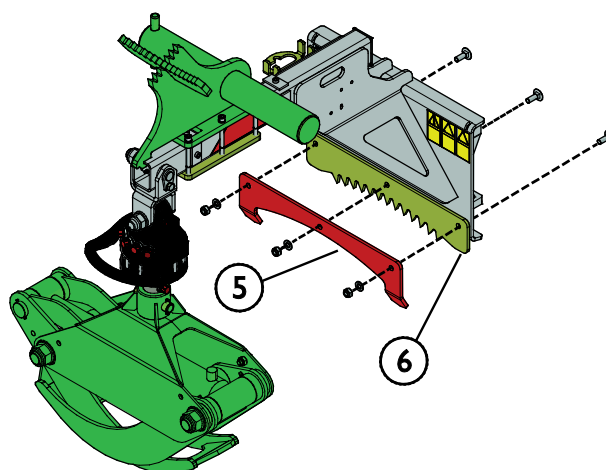
Installez le support d'accouplement en option en utilisant les points de fixation existants.

1. Desserrez les boulons de fixation (2) et retirez l'adaptateur (1) du balai fixe (3).
2. Installez le châssis (1) du support d'accouplement sur le balai fixe (2) tel qu'indiqué sur l'image ci-dessous. Utilisez les boulons de fixation existants (2) pour fixer l'option.



3. Fixez la plaque de verrouillage (5) du support d'accouplement sur le bord de la dent (6) du grappin à bois tel qu'indiqué sur la figure ci-contre. Utilisez des vis de fixation plus longues qui sont incluses dans la livraison de l'option.

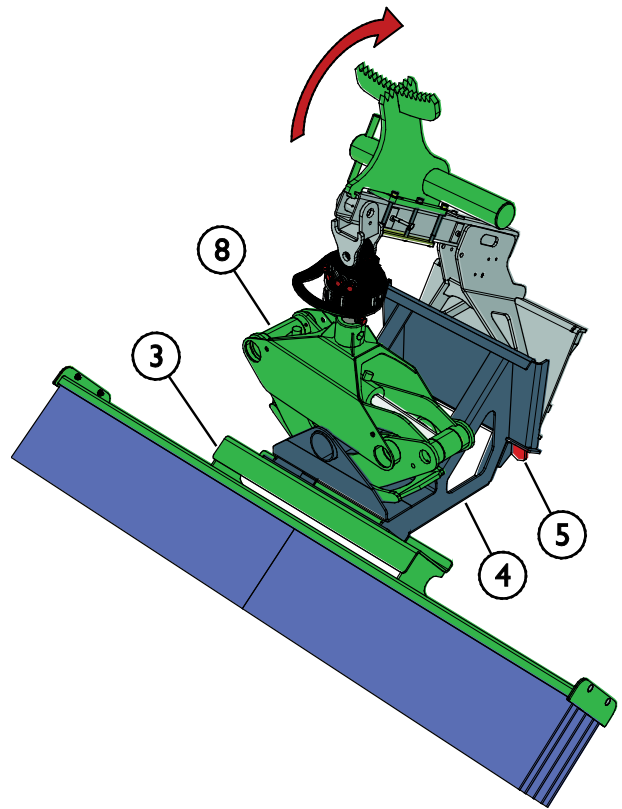
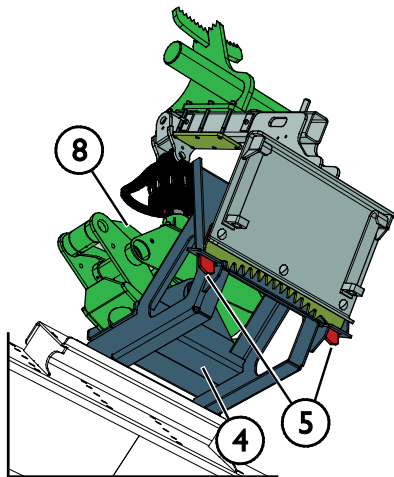
Veillez à ce que les griffes de la plaque de verrouillage (5) soient orientées vers le chargeur.



4. Conduisez le chargeur qui est équipé du grappin à bois (8) à côté du balai fixe (3) et ouvrez le grappin.

5. Inclinez légèrement le grappin à bois vers le haut tel qu'indiqué par une flèche sur la figure ci-contre. Les griffes de la plaque de verrouillage (5) doivent être contre la surface plane du support d'accouplement (4). Saisissez le tube du support d'accouplement (4) avec la pince du grappin à bois (8).

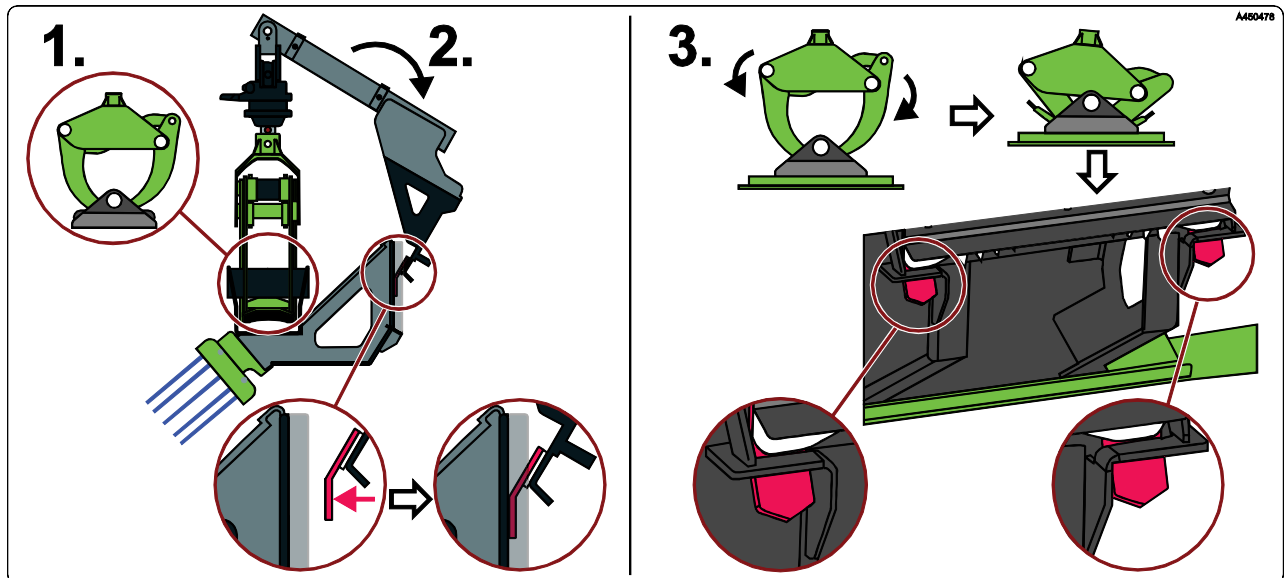
Fermez complètement la pince du grappin à bois (8), et les griffes de la plaque de verrouillage (5) seront verrouillées dans les fentes du support d'accouplement (4) tel qu'indiqué sur les figures ci-contre.



6. L'accessoire est prêt à fonctionner lorsque les griffes sont alignées et que la pince est complètement fermée.

Principe d'installation

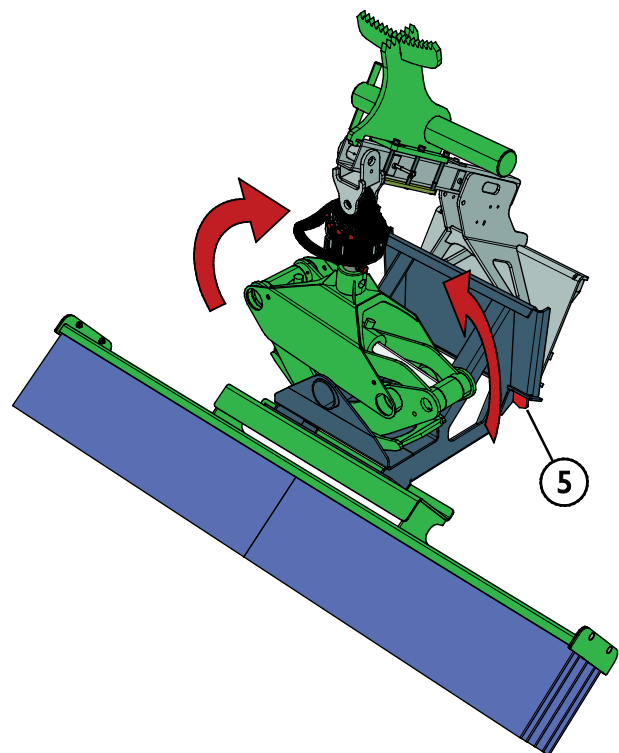
- 1 Avant de saisir le balai fixe avec un grappin à bois, les griffes de la plaque de verrouillage doivent être contre la surface plane du support d'accouplement.
- 2 En saisissant le tube du support d'accouplement avec la pince du grappin à bois, on aligne la plaque de verrouillage sur la plaque d'accouplement.
- 3 En fermant la pince du grappin à bois, les griffes de la plaque de verrouillage sont verrouillées dans les fentes du support d'accouplement.



Désaccouplement du balai fixe du grappin à bois

1. Inclinez le châssis du grappin à bois en position verticale et ouvrez légèrement la pince jusqu'à ce que les griffes de la plaque de verrouillage (5) ne soient plus dans les fentes du support d'accouplement.

Ne soulevez pas l'accessoire trop haut lors du désaccouplement afin d'éviter la chute de l'accessoire.



2. Abaissez le balai fixe au sol de manière contrôlée.



AVERTISSEMENT

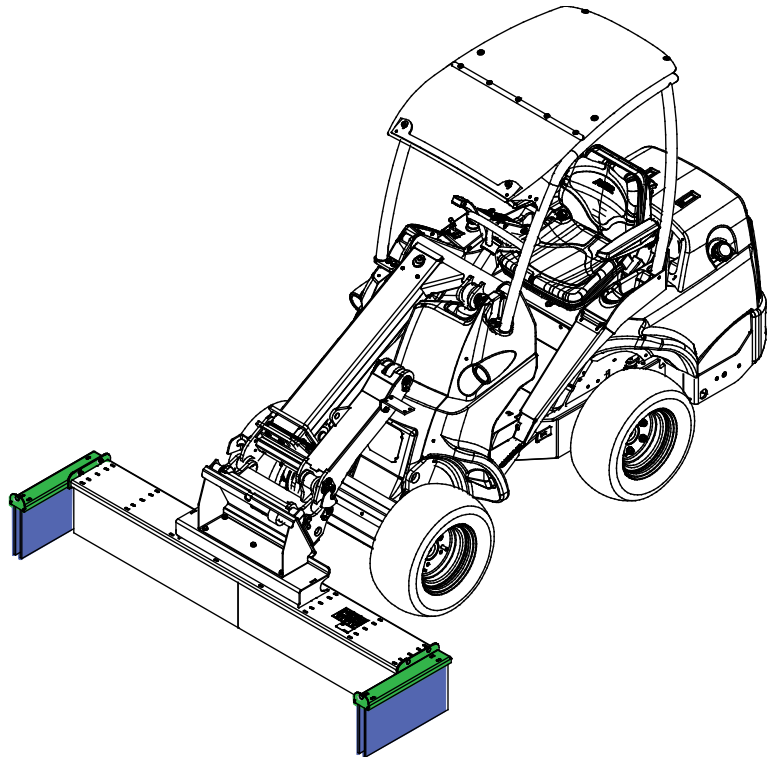
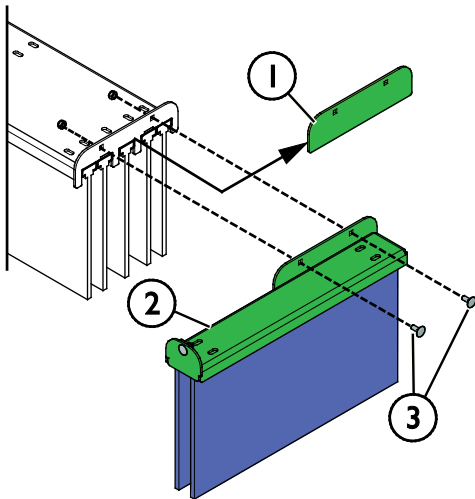
Risque de blessures corporelles et de dommages matériels graves - N'ouvrez jamais la pince pendant l'utilisation. Lorsque la pince est ouverte pendant le brossage, les dents de la plaque dentée ne peuvent plus maintenir la tension et le balai fixe peut tomber inopinément et causer des dommages. Arrêtez toujours le chargeur suivant la procédure sécuritaire d'arrêt avant de séparer le balai fixe du grappin à bois.

6.4.3 Brosses latérales

Le balai fixe peut être équipé d'une brosse latérale en option.

Les brosses latérales (2 pièces) sont fixées aux extrémités de la brosse principale comme indiqué sur les figures ci-contre.

1. Retirez la plaque d'extrémité standard (1).
2. Fixez la brosse latérale (2) à l'extrémité de la brosse principale avec les vis existantes (3).



6.5 Travail sur un sol irrégulier

Des précautions supplémentaires sont nécessaires lorsque le matériel est utilisé sur des terrains inclinés et des pentes. Conduisez lentement en particulier sur des surfaces inclinées, irrégulières ou glissantes, et évitez des changements soudains de la vitesse ou du sens. Manœuvrez les commandes du chargeur en effectuant des mouvements prudents et réguliers. Faites attention aux fossés, trous au sol et autres obstacles, car le heurt d'un obstacle peut provoquer le renversement du chargeur.

La capacité de levage maximale ne peut pas être atteinte sur un terrain incliné. Sur des terrains à inclinaison horizontale, la charge ne doit pas levée très en hauteur. L'articulation du châssis du chargeur doit être maintenue droite lors du levage des charges lourdes ; la rotation de la charge pendant l'opération de levage affectera la stabilité du chargeur et peut entraîner le basculement de la machine.

6.6 Manœuvre avec une platine inclinable

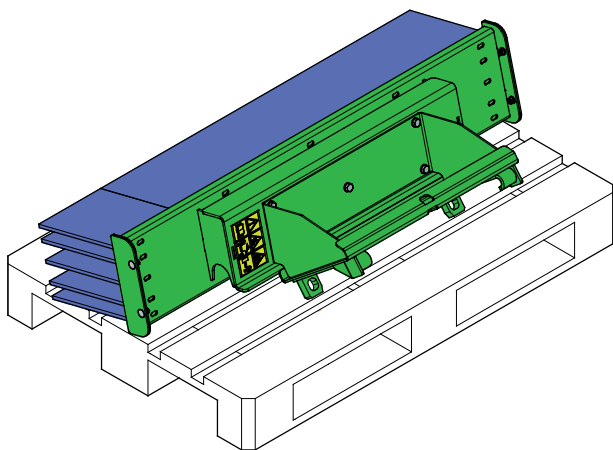
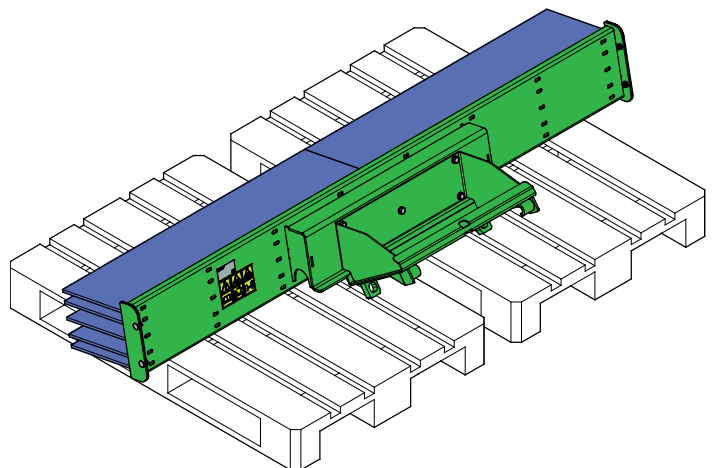
Lorsque vous travaillez sur des terrains légèrement inclinés, une platine inclinable est une option utile. Cette platine inclinable est fixée entre l'accessoire et la platine d'accrochage du chargeur. Elle permet une inclinaison latérale de l'accessoire. Les options de platine inclinable possibles au moment de l'impression de ce manuel sont $\pm 12,5^\circ$ (modèle A34148), $\pm 45^\circ$ (modèle A36505) ou $\pm 360^\circ$ (modèle A424406). Lisez les consignes données avec la platine inclinable et dans le manuel de l'opérateur du chargeur. Davantage d'informations sur les platines inclinables sont accessibles auprès de votre revendeur AVANT ou sur les pages Web AVANT à l'adresse www.avanttecho.com.

6.7 Stockage de l'accessoire

Découplez et stockez l'accessoire sur un sol horizontal. Le meilleur endroit où ranger l'accessoire est un lieu où il est protégé de la lumière directe du soleil, de la pluie et des températures extrêmes.

Afin d'éviter que les poils se tordent, il est important de s'assurer que la brosse est correctement stockée. Au cas où l'accessoire est rangé de manière à exercer tout son poids sur la brosse, les poils peuvent se tordre de façon permanente et réduire la performance de la brosse.

- Évitez de laisser que l'accessoire repose directement au sol. Placez-le sur des blocs de bois ou sur une palette, par exemple. Une grande palette ou deux palettes peuvent être nécessaires pour assurer la stabilité de l'accessoire pendant le stockage.
- Assurez-vous que l'accessoire est protégé de tous les mouvements pendant le stockage.
- Ne montez jamais sur l'accessoire.



Pour de longues périodes de rangement, retouchez la peinture si nécessaire pour empêcher la rouille.

7. Entretien

L'accessoire a été conçu de sorte à nécessiter le moins d'entretien possible. L'entretien continu inclut le nettoyage et la lubrification réguliers, et la surveillance de l'état de l'accessoire. Étant donné le risque d'écrasement dû à l'abaissement des pièces de la machine, tous les travaux d'entretien doivent être effectués lorsque les pièces mobiles ont été complètement abaissées au sol et que l'accessoire est reposé à plat sur le sol.



Risque d'écrasement - Ne vous placez jamais sous l'accessoire élevé. Assurez-vous que l'accessoire est bien soutenu pendant tous les travaux d'entretien. Ne vous placez jamais sous l'accessoire élevé. Le bras de levage peut s'abaisser de façon inattendue pendant l'entretien, ce qui provoquerait de graves blessures dues à l'écrasement ou au choc, et ce même lorsque le moteur du chargeur n'est pas en marche. Tous les travaux d'entretien doivent être effectués lorsque l'accessoire a été abaissé jusqu'à une position sûre.

7.1 Nettoyage de l'accessoire

Nettoyez régulièrement l'accessoire pour éviter l'accumulation de saleté qui peut être plus difficile à retirer. Vous pouvez utiliser un nettoyeur à pression et un détergent doux. N'utilisez pas des solvants agressifs, et ne pulvérisez pas directement sur des composants hydrauliques, ou sur des étiquettes collées sur l'accessoire.

7.2 Inspection des structures métalliques

Par ailleurs, les structures métalliques de l'accessoire doivent être régulièrement inspectées. Faites une vérification visuelle pour détecter des dommages et inspectez soigneusement les accroches et leur zone environnante. L'accessoire ne doit pas être utilisé, s'il est déformé, fissuré ou déchiré.

Les réparations par soudage ne sont autorisées que par des soudeurs professionnels. Lors du soudage, seuls les méthodes et les additifs appropriés pour l'acier à base duquel est fabriqué l'accessoire doivent être utilisés. Pour obtenir de plus amples informations sur les réparations, contactez votre point d'entretien le plus proche.

7.3 Lubrification

Il n'existe pas de points de lubrification spécifiques sur l'accessoire. L'accessoire ne nécessite pas d'entretien, excepté le nettoyage, la surveillance de son état, et la retouche occasionnelle de la peinture, si nécessaire.

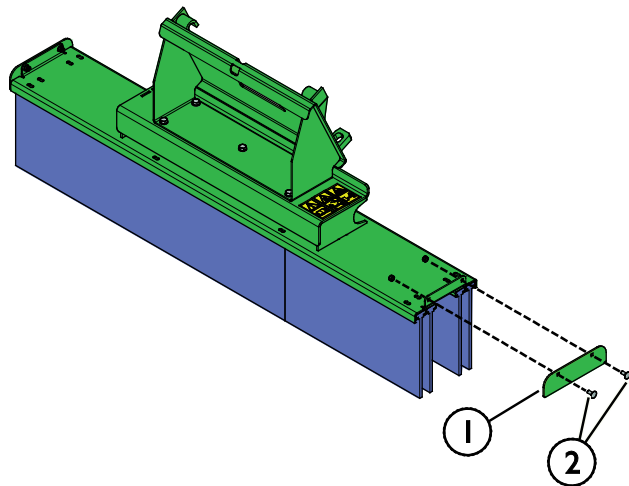
7.4 Brosse

Le polypropylène est la matière avec laquelle sont fabriqués les poils, et dans des conditions normales d'utilisation, la brosse possède une bonne résistance à l'usure. Au fur et à mesure de l'usure de la brosse, cette dernière perd son efficacité et en cas d'usure excessive, la brosse peut être remplacée.

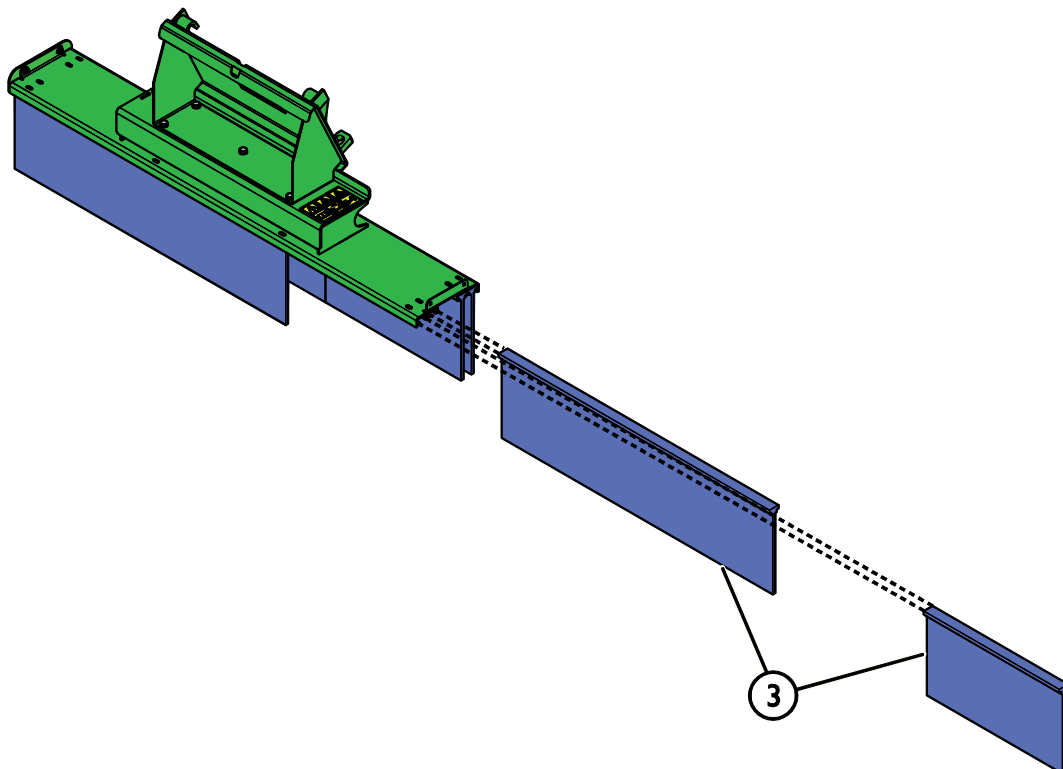
7.4.1 Éléments de brosse

Remplacez les éléments de brosse comme suit :

1. Desserrez les vis de fixation (2) et retirez la plaque de verrouillage (1) tel qu'indiqué sur la figure ci-contre.



2. Remplacez tous les éléments (3) nécessaires et remontez le balai fixe dans le sens inverse. Chevauchez les éléments de longueur inégale afin d'éviter d'aligner les coutures comme indiqué dans la figure ci-dessous.



7.5 Élimination à la fin de vie

Lorsque l'accessoire atteint la fin de sa durée de vie, recyclez et éliminez correctement l'accessoire. Démantelez l'accessoire et séparez les différents matériaux, comme le plastique, l'acier, le caoutchouc, par exemple. Traitez-les suivant les réglementations locales actuelles. Ne laissez jamais d'autres matériaux dans l'environnement.

Recyclez chaque matériau en le déposant à un lieu de collecte approprié. Laissez une société de gestion des déchets faire le recyclage, si possible.

8. Clauses de garantie

Avant Tecno Oy octroie à l'équipement de travail une garantie d'un an (12 mois) à partir de la date d'achat.

Les frais de réparation seront remboursés de la manière suivante dans le cadre de la garantie :

- Les frais de travail seront remboursés au cas où l'usine ne se charge pas elle-même de la réparation.
- L'usine fournit de nouveaux composants ou matériel matériels pour remplacer les pièces défectueuses.

Dans certains cas et sur accord mutuel, l'usine pourra rembourser au client le prix des composants achetés par ses soins.

La garantie ne couvre pas :

- Les tâches d'entretien courantes, ni les pièces détachées et d'usure nécessaires à celles-ci.
- Les dommages qui sont dus à une utilisation dans des conditions peu courantes ou à une utilisation inappropriée, à une négligence, à une modification de la structure sans autorisation expresse de Avant Tecno Oy, à l'utilisation d'une pièce détachée non originale ou au manque d'entretien.
- Les conséquences de ces anomalies, comme l'interruption du travail ou d'éventuels dommages supplémentaires.
- Les frais de voyage ou les coûts de fret occasionnés par la réparation.



AVANT[®]